

Steelcase Implicit Lease

EN Quick Guide
DE Kurzanleitung
FR Guide succinct

ES Guía rápida
RU Краткая инструкция



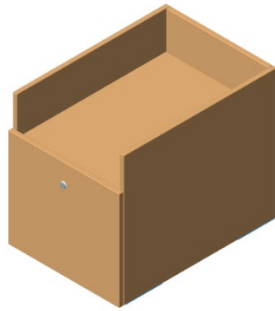
Rev. A

Jun. 20

Steelcase®

© 2020

Implicit Lease



Closure element with key lock



Closure element with keyless lock + felt pad



This original Quick Reference Guide is also available online at:

www.steelcase.com/eu-en/ > Design Resources > Documents > User Guides > Search: Implicit Lease

1. Notes



Intended use also includes following all instructions in the Quick Reference Guide.



PLEASE NOTE

The rolling cabinet could get damaged!

- ▶ Only use polishing and cleaning agents that are suitable for the respective materials (plastic, felt, metals).
- ▶ Take the load capacity into account.
- ▶ Pay heed to intended use and usage not in conformity with intended use!

2. Technical data

Dimensions and weight	See delivery note
Maximum load capacity (total weight)	23.5 kg

3. Intended use

The **Implicit Lease** rolling cabinet is designed exclusively for use as office furniture for commercial use. Any other use, or use beyond the specified intended use is considered improper use. Improper use of the product may result in property damage. For this reason, improper use is prohibited. In case of improper use, Steelcase assumes no liability for any damage that may occur and does not guarantee that the components will function properly.

Possible improper use includes:

- ▶ Use for sitting on.
- ▶ Use as a climbing aid
- ▶ Use as a means of transport

- ▶ Storage surface for objects with a total weight of more than approx. 23.5 kg on the rolling cabinet or in the drawer
- ▶ Outdoor use

4. Product description

The **Implicit Lease** rolling cabinet is a lockable mobile cabinet that can be used for storing personal objects in an office environment. It is available in one single size with a bag compartment and a drawer. It has a limited number of versions and options.

Product parts:

- Body of 16 mm thick melamine
- Drawer of sheet steel with self-closing drawer roller and sound absorber (soft stop)
- Hidden black P6 rollers of plastic
- Detachable spacer of dark grey PET felt
- Closure element with key: inner cylinder and key (Lehmann)
- Closure element without keys: Mechanical numeric dial lock with 4-digit numeric code (Lehmann Dial Lock 58 Freecode)

5. Operation

You may only use the **Implicit Lease** rolling cabinet in a technically perfect condition and in compliance with the instruction manual.

Before using the rolling cabinet, ensure that:

- ▶ The inner cylinder (closure element with keys) has been assembled in accordance with the accompanying assembly instructions.
- ▶ The maximum permissible useful load of the table must not be exceeded.

EN

Locking/unlocking the drawers

Closure element with keys	Closure element without keys
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Insert the key. ▶ Turn the key anticlockwise to lock / Turn it clockwise to unlock ▶ Opening or closing the drawer 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Input the 4-digit user code ▶ Turn the rotary knob clockwise through 180° ▶ Opening the drawer ▶ Closing the drawer ▶ Turn the rotary knob anticlockwise through 180°

Closure element without keys: setting the user code



There are instructions for the user code on the side wall in the drawer.

Requirement:

- ▶ All the numbers are set to 0-0-0-0 and the lock is open.
- 1 Set your personal code and make a mental note of it.
- 2 Turn the rotary knob anticlockwise through 180°.
 - ✓ The code gets wiped out automatically and the lock is closed.

- 3 Setting the personal code.
- 4 Turn the rotary knob clockwise through 180°.
 - ✓ The code gets wiped out automatically and the lock is open.



Key lost or user code forgotten:

Get in touch with your Facility Manager to use an emergency key to open the lock in an emergency.

6. Transport and assembly

Check the delivery contents:

After unpacking, check the product immediately for damage sustained during transportation and for completeness; inform the manufacturer of any damage as soon as possible.

Installing the Impact Lease with inner cylinder (key):

Please follow the accompanying assembly instructions for assembly of the lock.

7. Cleaning and Disposal

Cleaning and care:

- ▶ Clean the plastic surfaces regularly with a slightly moist cloth and a mild detergent.
Tip: Lime-deficient water reduces streaks and lime stripes.
- ▶ Regularly remove dirt from felt pad and wipe it with a moist cloth.

Disposal:

Dismantling should only be realised by skilled and qualified personnel. If you want to disassemble and dispose of the **Implicit Lease** rolling cabinet permanently, proceed as follows:

- ▶ Dismantle the rolling cabinet.
- ▶ Separate the resulting parts into: - reusable components - material groups to be disposed of (wood, metal, plastic, electrical parts, etc.)

and return them to the material recycling system. Follow all applicable regional regulations. Also follow the separate instructions for disassembly / recycling.

8. Service and contact details

Delivery, installation and instruction

The manufacturer or a specialist retailer usually delivers, assembles and sets up the **Implicit Lease** rolling cabinet. The users are instructed by the manufacturer or the retailer with regard to operation.

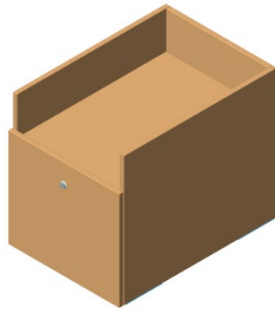
Repairs and spare parts

Original spare parts and accessories are available from the manufacturer. If it is not possible to eliminate faults or malfunctions, please contact the Customer Service Department.

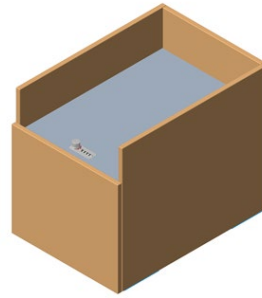
Manufacturer
Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 München

Phone: +49 (0) 80 31 405 – 111
E-mail: DE lineone-de@steelcase.com
EN lineone-en@steelcase.com
FR lineone-fr@steelcase.com
ES posventaspain@steelcase.com

Implicit Lease



Schließsystem mit Schlüssel



Schließsystem ohne Schlüssel + Filz-Unterlage



Diese Originalkurzanleitung finden Sie auch online unter:

www.steelcase.com/eu-de/ > Unterlagen > Dokumente > Bedienungsanleitungen > Suche: Implicit Lease

1. Hinweise



Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten aller Hinweise aus der Kurzanleitung!



HINWEIS

Beschädigung des Rollcontainers möglich!

- ▶ Nur Pflege- und Reinigungsmittel zum Einsatz benutzen, die für die entsprechenden Materialien (Kunststoff, Filz, Metall, usw.) geeignet sind.
- ▶ Die Nutzlast beachten.
- ▶ Bestimmungsgemäße und -widrige Verwendung beachten!

DE

2. Technische Daten

Abmessungen und Gewicht	Siehe Lieferschein
Maximale Nutzlast (Gesamtgewicht)	23.5 kg

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der **Implicit Lease** Rollcontainer ist ausschließlich für den Einsatz als Büromöbel für den gewerblichen Einsatzbereich konzipiert. Eine andere oder darüberhinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Bei bestimmungswidriger Verwendung des Produktes können Sachbeschädigungen auftreten. Aus diesem Grunde ist eine bestimmungswidrige Verwendung untersagt. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt Steelcase keine Haftung für eventuell auftretende Schäden und keine Garantie für einwandfreies und funktionsgemäßes Arbeiten der Komponenten.

Mögliche bestimmungswidrige Verwendungen:

- ▶ Verwendung als Sitzmöglichkeit
- ▶ Verwendung als Aufstiegshilfe

- ▶ Verwendung als Transportmittel
- ▶ Ablagefläche für Gegenstände mit einem Gesamtgewicht von mehr als ca. 23.5 kg auf dem Rollcontainer oder in der Schublade
- ▶ Verwendung im Außenbereich

4. Produktbeschreibung

Der **Implicit Lease** Rollcontainer ist ein abschließbarer mobiler Container, der zur Aufbewahrung persönlicher Gegenstände in einer Büroumgebung verwendet wird. Er wird in einer Einheitsgröße mit einer Taschenablage und einer Schublade geliefert. Er hat eine begrenzte Anzahl von Ausführungen und Optionen.

Produktbestandteile:

- Korpus aus 16 mm dicken Melamin
- Schublade aus Stahlblech mit Selbsteinzug und Dämpfung (Soft Stop)
- Verdeckte schwarze P6-Rollen aus Plastik
- Abnehmbare Unterlage aus dunkelgrauem PET-Filz
- Schließsystem mit Schlüssel: Innenzylinder und Schlüssel (Lehmann)
- Schließsystem ohne Schlüssel: Mechanisches Zahlenschloss mit 4-stelligen Zahlencode (Lehmann Dial Lock 58 Freecode)

5. Bedienung

Der **Implicit Lease** Rollcontainer darf nur in technisch einwandfreiem Zustand und unter Beachtung der Bedienungsanleitung benutzt und bedient werden.

DE

Bevor Sie den Rollcontainer nutzen, stellen Sie Folgendes sicher:

- ▶ Der Innenzylinder (Schließsystem mit Schlüssel) wurde gemäß der beiliegenden Montageanleitung montiert.
- ▶ Die maximal zulässige Nutzlast des Produktes darf nicht überschritten werden.

Sperrern und Entsperren der Schublade

Schließsystem mit Schlüssel	Schließsystem ohne Schlüssel
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Schlüssel einführen ▶ Schlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn drehen zum Sperren / mit dem Uhrzeigersinn drehen zum Entsperren ▶ Öffnen oder schließen der Schublade 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 4-stelliger Benutzercode eingeben ▶ Drehknopf um 180° im Uhrzeigersinn drehen ▶ Öffnen der Schublade ▶ Schließen der Schublade ▶ Drehknopf um 180° gegen Uhrzeigersinn drehen

Schließsystem ohne Schlüssel: Benutzercode einstellen



Eine Anleitung für den Benutzercode befindet sich seitlich in der Schublade.

Voraussetzung:

- ▶ Alle Ziffern sind auf 0-0-0-0 gesetzt und das Schloss ist offen.
- 1 Persönlichen Code einstellen und sich diesen merken!
 - 2 Drehknopf um 180° gegen den Uhrzeigersinn drehen.
 - ✓ Code verwischt automatisch und das Schloss ist zu.

- 3 Persönlichen Code einstellen.
- 4 Drehknopf um 180° im Uhrzeigersinn drehen.
 - ✓ Code verwischt automatisch und das Schloss ist offen.

**Schlüssel verloren oder Benutzercode vergessen:**

Kontaktieren Sie Ihren Facility Manager, um eine Notöffnung des Schlosses mit einem Notschlüssel durchzuführen.

6. Transport und Montage

Lieferung prüfen:

Nach dem Auspacken ist das Produkt sofort auf Transportschäden und auf Vollständigkeit zu überprüfen und ggf. ein Schaden dem Hersteller schnellstmöglich zu melden.

Implicit Lease mit Innenzylinder (Schlüssel) montieren:

Für die Montage des Schlosses beachten Sie die beigefügte Montageanleitung.

7. Reinigung und Entsorgung

Reinigung und Pflege:

- ▶ Die Kunststoffoberflächen in regelmäßigen Abständen mit einem leicht feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln reinigen.
Tipp: Kalkarmes Wasser vermindert Schlieren und Kalkstreifen.
- ▶ Die Filz-Unterlage regelmäßig von Schmutz befreien und mit einem feuchten Tuch abwischen.

Entsorgung:

Die Demontage soll von hierzu qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Soll der **Implicit Lease** Rollcontainer endgültig demontiert und entsorgt werden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Demontieren Sie den Rollcontainer.
- ▶ Trennen Sie die entstehenden Teile nach: -wiederverwendbaren Bauteilen und -zu entsorgenden Materialgruppen (Holz, Metall, Kunststoff, Elektroteile, usw.)

und sorgen Sie für die Rückführung in den Wertstoffkreislauf. Beachten Sie alle diesbezüglich geltenden regionalen Vorschriften. Beachten Sie für die Demontage auch die separate Demontage- / Recyclinganleitung.

8. Service und Kontaktdaten

Lieferung, Aufstellung, Einweisung

Der **Implicit Lease** Rollcontainer wird in der Regel vom Hersteller oder vom Fachhandel angeliefert, montiert und eingerichtet. Die Benutzer werden durch den Hersteller bzw. durch den Fachhändler in die Bedienung eingewiesen.

Reparaturen und Ersatzteile

Originalersatzteile und Zubehör erhalten Sie über den Hersteller. Sollten aufgetretene Fehler oder Störungen nicht behoben werden können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst:

Produzent

Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 München

Telefon: +49 (0) 80 31 405 – 111

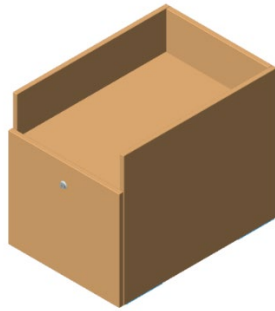
Email: DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

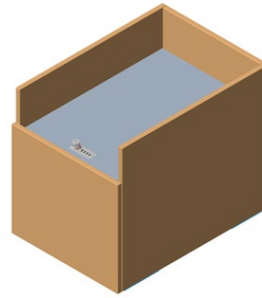
FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Implicit Lease



Système de fermeture à clé



Système de fermeture sans clé + Protection en feutre



La traduction du guide succinct est également disponible en ligne sur :

www.steelcase.com/eu-fr/ > Ressources > Documents > Guides d'utilisation > Search: Implicit Lease

1. Remarques



L'utilisation conforme suppose également le respect de toutes les consignes figurant dans le guide succinct !



REMARQUE

Risque de détérioration du caisson !

- ▶ Uniquement utiliser des produits d'entretien et de nettoyage adaptés aux matériaux respectifs (plastique, feutre, métal, etc.).
- ▶ Respecter la charge utile.
- ▶ Observer l'utilisation conforme et l'utilisation non conforme !

2. Caractéristiques techniques

Dimensions et poids	Voir bon de livraison
Charge utile maximale (poids total)	23,5 kg

3. Utilisation conforme

Le caisson **Implicit Lease** est exclusivement conçu pour une utilisation professionnelle en tant que meuble de bureau. Une utilisation différente ou allant au-delà des conditions d'utilisation spécifiées est considérée comme non conforme. Toute utilisation non conforme du produit peut provoquer des dommages matériels. Toute utilisation non conforme est donc interdite. Dans le cas d'une utilisation non conforme, Steelcase n'assume aucune responsabilité pour tous dommages éventuels survenus et aucune garantie de fonctionnement parfait et conforme des composants.

Utilisations non conformes possibles :

- ▶ Utilisation comme siège
- ▶ Utilisation comme marche-pied

- ▶ Utilisation comme moyen de transport
- ▶ Utilisation comme surface de rangement pour des objets d'un poids total supérieur à env. 23,5 kg sur le caisson ou dans le tiroir
- ▶ Utilisation en plein air

4. Description du matériel

Le caisson **Implicit Lease** est un conteneur mobile verrouillable, qui s'emploie pour le rangement d'effets personnels dans un environnement de bureau. Il est livré dans une taille unique avec un repose-sac et un tiroir. Il est disponible avec un nombre limité de versions et d'options.

Composants du produit :

- Corps en mélaminé de 16 mm d'épaisseur
- Tiroir en tôle d'acier avec fermeture automatique et amortissement (Soft Stop)
- Roulettes noires P6 masquées en plastique
- Protection en feutre amovible en PET gris clair
- Système de fermeture à clé : cylindre intérieur et clé (Lehmann)
- Système de fermeture sans clé : serrure à combinaison mécanique avec code numérique à 4 chiffres (Lehmann Dial Lock 58 Freecode)

5. Utilisation

Uniquement utiliser le caisson **Implicit Lease** à condition qu'il soit dans un état technique irréprochable et conformément au guide d'utilisation.

Avant d'utiliser le caisson, contrôlez les points suivants :

- ▶ Le cylindre intérieur (système de fermeture à clé) a été monté conformément à la notice de montage jointe.
- ▶ La charge utile maximale admissible du produit ne doit pas être dépassée.

FR

Verrouillage et déverrouillage du tiroir

Système de fermeture à clé	Système de fermeture sans clé
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Introduire la clé ▶ Tourner la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour verrouiller / dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller ▶ Ouvrir ou fermer le tiroir 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Saisir le code de l'utilisateur à 4 chiffres ▶ Tourner le bouton tournant de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre ▶ Ouvrir le tiroir ▶ Fermer le tiroir ▶ Tourner le bouton tournant de 180° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre

Système de fermeture sans clé : configuration du code de l'utilisateur



Un mode d'emploi pour le code de l'utilisateur est disponible sur le côté dans le tiroir.

Configuration préalable :

- ▶ Tous les chiffres sont réglés sur 0-0-0-0 et la serrure est ouverte.
- 1 Configurer le code personnel et le mémoriser !
 - 2 Tourner le bouton tournant de 180° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
 - ✓ Le code se brouille automatiquement et la serrure est fermée.

- 3 Configurer le code personnel.
- 4 Tourner le bouton tournant de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - ✓ Le code se brouille automatiquement et la serrure est ouverte.

**Perte de la clé ou oubli du code de l'utilisateur :**

Contactez votre facility manager pour procéder à une ouverture d'urgence de la serrure à l'aide d'une clé d'urgence.

6. Transport et montage

Contrôle de la livraison :

Après le déballage, vérifier l'absence de dommage sur le matériel, l'exhaustivité de la livraison et, le cas échéant, signaler immédiatement tout dommage au fabricant.

Montage de l'Implicit Lease avec cylindre intérieur (clé) :

Pour le montage de la serrure, observez la notice de montage jointe.

7. Nettoyage et mise au rebut

Nettoyage et entretien :

- ▶ Nettoyer les surfaces en plastique à intervalles réguliers à l'aide d'un chiffon légèrement humide et de produits de nettoyage doux.
Conseil : l'eau peu calcaire permet d'éviter les stries et les traces de calcaire.
- ▶ Régulièrement éliminer les impuretés de la protection en feutre puis l'essuyer à l'aide d'un chiffon humide.

Mise au rebut :

Le démontage doit être effectué par du personnel spécialisé dûment qualifié à cet effet. Si le caisson **Implicit Lease** doit être démonté définitivement puis mis au rebut, procédez comme suit :

- ▶ Démontez le caisson.
- ▶ Triez les différents éléments par : -composants réutilisables et -groupes de matériaux à mettre au rebut (bois, métal, plastique, composants électriques, etc.)

et déposez-les dans un point de collecte agréé pour le recyclage. Respectez toutes les réglementations régionales en vigueur à ce sujet. Pour le démontage, observez également la notice de démontage / recyclage.

8. Service après-vente et coordonnées

Livraison, installation, formation

La livraison, le montage et l'aménagement du caisson **Implicit Lease** sont en général assurés par le fabricant ou un revendeur spécialisé. Les utilisateurs sont initiés à l'utilisation par le fabricant ou le distributeur spécialisé.

Réparations et pièces de rechange

Les pièces de rechange d'origine et les accessoires sont disponibles auprès du fabricant. Si vous n'arrivez pas à réparer d'éventuels défauts ou dysfonctionnements, veuillez vous adresser au service après-vente :

Fabricant

Steelcase AG
Brienner Str. 42
D-80333 Munich

Téléphone : +49 (0) 80 31 405 – 111

E-mail : DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

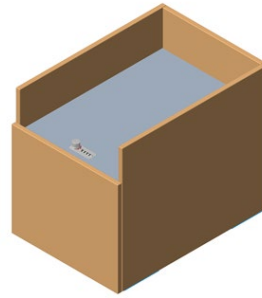
FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Implicit Lease



Sistema de cierre con llave



Sistema de cierre sin llave + soporte de fieltro



El manual de instrucciones breve original también está disponible online en:
www.steelcase.com/eu-es/ > Recursos de diseño > Documentos > Instrucciones de uso >
 Búsqueda: Implicit Lease

1. Indicaciones



El uso conforme a lo previsto también incluye el cumplimiento de las indicaciones del manual breve.



NOTA

iPosibilidad de daños de la cajonera sobre ruedas!

- ▶ Utilice únicamente productos de limpieza y cuidado que sean adecuados para los materiales relevantes (plástico, fieltro, metal, etc.).
- ▶ Observe la carga útil.
- ▶ ¡Procure un uso conforme a lo previsto y correcto!

2. Datos técnicos

Dimensiones y peso	Véase el albarán de entrega
Carga útil máxima (peso total)	23,5 kg

3. Uso conforme a lo previsto

La cajonera sobre ruedas **Implicit Lease** ha sido diseñada únicamente para el uso como mueble de oficina en condiciones de uso profesional. Cualquier uso que difiera o sobrepase los límites establecidos, se considerará inadecuado. El uso inadecuado del producto puede tener como consecuencia daños materiales. Por este motivo, está prohibido utilizar el producto de cualquier forma que no sea adecuada. Si el producto no se utiliza según lo previsto, Steelcase no asumirá ninguna responsabilidad por los daños que puedan producirse ni proporcionará ninguna garantía en relación al funcionamiento correcto y adecuado de los componentes.

Se considera uso contrario a lo previsto:

- ▶ Uso como asiento

- ▶ Uso como medio auxiliar para subir
- ▶ Uso como medio de transporte
- ▶ Uso como superficie para colocar objetos con un peso total de más de aprox. 23,5 kg encima de la cajonera sobre ruedas o en el cajón
- ▶ Uso en exteriores

4. Descripción del producto

La cajonera sobre ruedas **Implicit Lease** es una cajonera móvil que puede cerrarse y que se utiliza para guardar objetos personales en un entorno de oficina. Se suministra en un tamaño con un soporte para bolsos y un cajón. Tiene un número limitado de modelos y opciones.

Componentes del producto:

- Cuerpo de melamina de 16 mm de grosor
- Cajón de acero inoxidable con autocierre y amortiguación (Soft Stop)
- Ruedas P6 negras ocultas de plástico
- Soporte extraíble de fieltro PET gris oscuro
- Sistema de cierre con llave: cilindro interior y llave (Lehmann)
- Sistema de cierre sin llave: cerradura de combinación mecánica con código de 4 cifras (Lehmann Dial Lock 58 Freecode)

5. Utilización

La cajonera sobre ruedas **Implicit Lease** únicamente debe utilizarse y manejarse en perfecto estado técnico y respetando siempre las instrucciones de uso.

Antes de utilizar la cajonera sobre ruedas, compruebe lo siguiente:

- ▶ El cilindro interior (sistema de cierre con llave) se ha montado de conformidad con las instrucciones de montaje adjuntas.
- ▶ No se debe exceder la capacidad máxima admisible del producto.

Bloqueo y desbloqueo del cajón

Sistema de cierre con llave	Sistema de cierre sin llave
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Introducir la llave ▶ Girar la llave en dirección contraria al sentido horario para bloquear/girar en sentido horario para desbloquear ▶ Abrir o cerrar el cajón 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Entrar el código de usuario de 4 cifras ▶ Girar el botón 180° en sentido horario ▶ Abrir el cajón ▶ Cerrar el cajón ▶ Girar el botón 180° en dirección contraria al sentido horario

Sistema de cierre sin llave: ajustar el código de usuario



Encontrará las instrucciones para el código de usuario en el lateral del cajón.

Requisito:

- ▶ Todas las cifras están fijadas en 0-0-0-0 y el candado está abierto.
- 1 ¡Ajuste el código personal y anótelos!
 - 2 Gire el botón 180° en dirección contraria al sentido horario.
 - ✓ El código desaparece automáticamente y el candado está cerrado.

- 3 Ajuste el código personal.
- 4 Gire el botón 180° en sentido horario.
 - ✓ El código desaparece automáticamente y el candado está abierto.

**Llave perdida o código de usuario olvidado:**

Póngase en contacto con el responsable de la instalación para llevar a cabo una apertura de emergencia del candado con una llave de emergencia.

6. Transporte y montaje

Comprobación del volumen de suministro:

Después de desembalar el producto, se debe comprobar inmediatamente que no falte nada y que no haya resultado dañado durante el transporte; si se encuentra algún problema, debe avisarse al fabricante lo antes posible.

Montaje de la Implicit Lease con cilindro interior (llave):

Para el montaje del candado, consulte las instrucciones de montaje adjuntas.

7. Limpieza y eliminación

Limpieza y cuidado:

- ▶ Limpie las superficies de plástico a intervalos periódicos con un paño ligeramente humedecido y con productos de limpieza suaves.
Recomendación: Agua suave reduce manchas y estrías de calcio.
- ▶ Limpie la suciedad del soporte de fieltro periódicamente y lávelo con un paño humedecido.

Eliminación:

El desmontaje debe ser realizado por personal especializado debidamente cualificado. Para desmontar de forma definitiva y eliminar la cajonera sobre ruedas **Implicit Lease**, proceda tal como se explica a continuación:

- ▶ Desmonte la cajonera sobre ruedas.
- ▶ Clasifique las piezas según: piezas reciclables y grupos de materiales a eliminar (madera, metal, plástico, materiales eléctricos, etc.)

y recíclelos correctamente. Deben respetarse todas las normativas regionales aplicables en vigor. Tenga en cuenta el manual de desmontaje/reciclaje independiente para realizar el desmontaje.

8. Información de contacto y asistencia

Entrega, instalación e instrucción

Por norma general, el fabricante o el comercio especializado suelen asumir las tareas de entrega, montaje e instalación de la cajonera sobre ruedas **Implicit Lease**. El fabricante o el comercio especializado explicarán al usuario cómo funciona el producto.

Reparaciones y repuestos

Puede adquirir piezas de repuesto y accesorios originales a través del fabricante. Si no logra corregir algún fallo o error, le rogamos que se ponga en contacto con el departamento de atención al cliente:

Fabricante

Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 Múnich

Teléfono: +49 (0) 80 31 405 – 111

Correo electrónico: DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Implicit Lease



Система запираения с ключом



Система запираения без ключа + войлочная подкладка



Эта оригинальная краткая инструкция имеется также онлайн в:

www.steelcase.com/eu-en/ > Design Resources > Documents > User Guides > Search: Implicit Lease

1. Указания



Использование по назначению включает в себя также соблюдение всех указаний этой краткой инструкции!



УКАЗАНИЕ

Возможность повреждения контейнера на колесиках!

- ▶ Используйте только средства ухода и очистки, пригодные для соответствующих материалов (пластик, войлока, металла и т.д.).
- ▶ Не превышайте полезную нагрузку.
- ▶ Используйте только по назначению и не допускайте использования не по назначению (см. ниже)!

2. Технические характеристики

Размеры и масса	см. накладную
Максимальная полезная нагрузка (общий вес):	23,5 кг

3. Применение по назначению

Контейнер на колесиках **Implicit Lease** предназначен исключительно для использования в качестве офисной мебели в производственной сфере. Любое другое или выходящее за рамки этого использование считается использованием не по назначению. При использовании изделия не по назначению возможно повреждение имущества. По этой причине использование изделия не по назначению запрещено. При использовании изделия ненадлежащим образом фирма Steelcase не несет ответственности за возникающие повреждения и не гарантирует безупречное и правильное функционирование компонентов.

Возможное использование не по назначению:

- ▶ Использование в качестве средства для сиденья
- ▶ Использование в качестве подмостков
- ▶ Использование в качестве транспортного средства
- ▶ Место хранения предметов общим весом более примерно 23,5 кг на контейнере с колесиками или в его ящике.
- ▶ Использование вне помещения

4. Описание изделия

Контейнер с колесиками **Implicit Lease** является запираемым передвижным контейнером, используемым для хранения личных вещей в помещениях бюро и т. п. Поставляются контейнеры одного размера с отделением для вещей и ящиком. Число модификаций и опций контейнера является ограниченным.

Составные части изделия:

- Корпус изготовлен из меламина толщиной 16 мм
- Ящик из листовой стали с автоматическим задвижением и демпфированием (Soft Stop)
- Скрытые черные пластиковые колесики Р6
- Съёмная подкладка из темно-серого PET-войлока
- Система запирания с ключом: внутренний цилиндрический механизм и ключ (Lehmann)
- Система запирания без замка: механический кодовый замок с 4-значным цифровым кодом (Lehmann Dial Lock 58 Freecode)

5. Обслуживание

Контейнер с колесиками **Implicit Lease** разрешается использовать и обслуживать только в технически безукоризненном состоянии и при соблюдении инструкции по использованию.

Перед использованием контейнера с колесиками необходимо выполнить следующие требования:

- ▶ Внутренний цилиндрический механизм (система запирания с ключом) был смонтирован в соответствии с прилагаемой инструкцией по монтажу.
- ▶ Не должна превышать максимально допустимая полезная нагрузка на изделие.

Запирание и отпирание выдвижного ящика

Система запирания с ключом	Система запирания без ключа
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Вставить ключ ▶ Для запирания повернуть ключ против часовой стрелки, а для отпирания – по часовой стрелке ▶ Открыть или закрыть выдвижной ящик 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Набрать 4-значный код пользователя ▶ Повернуть поворотную головку на 180° по часовой стрелке ▶ Открыть выдвижной ящик ▶ Закрыть выдвижной ящик ▶ Повернуть поворотную головку на 180° против часовой стрелки

Система запирания без ключа: задание кода пользователя



Инструкция для кода пользователя находится сбоку в выдвижном ящике.

Необходимое условие:

- ▶ Все цифры установлены на 0-0-0-0 и замок не заперт.
- 1 Наберите личный код и запомните его!
- 2 Поверните поворотную головку на 180° против часовой стрелки.
 - ✓ Код автоматически исчезает и замок заперт.
- 3 Наберите личный код.
- 4 Повернуть поворотную головку на 180° по часовой стрелке.
 - ✓ Код автоматически исчезает и замок открыт.



Утерян ключ или вы забыли код пользователя:

Обратитесь к вашему менеджеру объекта для отпирания замка запасным ключом.

6. Транспортировка и монтаж

Проверка поставки

После извлечения из упаковки следует немедленно проверить изделие на отсутствие транспортных повреждений и полноту поставки и при необходимости как можно скорее сообщить о недостатках производителю.

Монтаж Implicit Lease с внутренним цилиндрическим механизмом (замком):

Осуществляйте монтаж замка в соответствии с приложенной инструкцией по монтажу.

7. Очистка и утилизация

Очистка и уход

- ▶ Регулярно очищайте поверхности из пластика слегка увлажненной тряпкой и мягким моющим средством.
Совет: мягкая вода уменьшает разводы и полосы.
- ▶ Регулярно очищайте войлочную подкладку от грязи и протирайте влажной тряпкой.

Утилизация:

Демонтаж должен производить только квалифицированный персонал. Если контейнер с колесиками **Implicit Lease** необходимо окончательно демонтировать и утилизировать, то поступайте следующим образом:

- ▶ Демонтируйте контейнер с колесиками.
- ▶ Сортируйте части изделия на: -компоненты, пригодные для вторичного использования и - утилизируемые группы материалов (дерево, металл, пластмасса, электрические части и т. д.).

и обеспечьте передачу их на рециркуляцию. Соблюдайте при этом все действующие местные требования. Соблюдайте при демонтаже также отдельную инструкцию по демонтажу / ресайклингу.

8. Сервис и контактные данные

Поставка, монтаж, инструктаж

Контейнер с колесиками **Implicit Lease**, как правило, поставляется, монтируется и регулируется производителем или специальным магазином. Производитель или специализированный продавец проводит инструктаж пользователя по вопросам использования изделия.

Ремонт и запасные части

Оригинальные запасные части и принадлежности вы можете получить у изготовителя. Если возникающие неполадки и неисправности не могут быть устранены, обращайтесь в отдел обслуживания клиентов:

Изготовитель

Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 München

Телефон: +49 (0) 80 31 405 – 111

Email: DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com